

Lista kancelarii prawnych prowadzących obsługę prawną w języku polskim

| Adwokat | Adres | Telefon/Fax | E-mail/ Homepage | Sprawy z zakresu |
|------------------------------------|---|--|--|---|
| Mag. Dimitar Anadoliyski | Wiedner Hauptstraße 120/5.1 A-1050 Wien | T: +43 1 58 11 711 Mobil: +43 699 190 458 58 | E-mail: d.anadoliyski@lumsden.at Homepage: www.lumsden.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: – przekształcenia – fuzje i przejęcia – prawo nieruchomości – prawo umowne – prawo handlowe – prawo spółek |
| Mag. Maurizia Anderle-Hauke | Sternngasse 13 1010 Wien | T: + 43 1 534 80 460 F: + 43 1 534 80 8 | E-mail: anderle-hauke@bindergroesswang.at Homepage: www.bindergroesswang.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: – prawo bankowe i finansowe – prawo gospodarcze – prawo cywilne |
| Mag. Aleksandra T. Fux | Taborstraße 11 B 1020 Wien | Fux Neulinger Mitrofanova Rechtsanwälte OG T: +43 1 235 03 42 F: +43 1 235 03 42 10 | E-mail: office@fnm-anwaelte.at Homepage: www.fnm-anwaelte.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> <u>Możliwość załatwienia spraw notarialnych w języku polskim</u> | Zakres usług: – prawo cywilne – prawo karne – prawo rodzinne – prawo odszkodowawcze – prawo nieruchomości – prawo budowlane – prawo transportowe – prawo spółek – prawo gospodarcze – prawo spadkowe |
| Mag. Tomasz Gaj | Rathausstraße 15/7 1010 Wien | T: +43 1 355 20 95 F: +43 1 355 20 95 99 | E-mail: office@tomaszgaj.com Homepage: www.tomaszgaj.com <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: – zakładanie i obsługa prawna podmiotów gospodarczych, prawo spółek – prawo budowlane oraz prawo obrotu nieruchomościami – prawo handlowe, transportowe (CMR) oraz prawo Konwencji Wiedeńskiej ONZ o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów – prawo cywilne w tym prawo umów – prowadzenie procesów przed sądami powszechnymi i arbitrażowymi – prawo pracy – powiernictwo i egzekucja wierzytelności |

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| Mag. Patrycja Gamsjäger PLL.M. (Medical Law) | Strohgasse 14 C 1030 Wien | T: +43 1 890 15 00 F: +43 1 890 15 00 15 | E-mail: www.ra-gamsjaeger.at Homepage: office@ra-gamsjaeger.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Działalność o profilu ogólnym ze szczególnym uwzględnieniem: <ul style="list-style-type: none"> - prawo cywilne (w szczególności prawo odszkodowawcze, w tym także wypadki narciarskie oraz wypadki przy pracy, sprawy transgraniczne) - prawo medyczne (odpowiedzialność za błędy w sztuce medycznej, prawa pacjenta etc.) - prawo procesowe - prawo karne - prawo rodzinne - prawo pracy - prawo ochrony inwestora - prawo umów ubezpieczeniowych - prawo arbitrażowe |
| Mag. Irena Gogl- Hassanin LL.M. | Volksgartenstraße 3/1 A-1010 Wien | T: +43 1 253 70 00 F: +43 1 253 70 00 43 | E-mail: irena.gogl-hassanin@jarolim.at Homepage: www.jarolim.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Działalność o profilu ogólnym ze szczególnym uwzględnieniem: <ul style="list-style-type: none"> - prawo spółek - prawo handlowe - prawo cywilne - prawo umów - prawo bankowe - prawo kapitałowe - prawo transportu lotniczego |
| Mag. Jan Gruskiewicz LL.M. (NYU) | Schwindgasse 7/6 1040 Wien | T: +43 1 408 35 440 F: +43 1 408 35 44 30 | E-mail: gruskiewicz@srg-rechtsanwaelte.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - prawo spółek - prawo fundacji - prawo spadkowe - prawo nieruchomości - prawo gospodarcze - prawo łowieckie |
| Mag. Alexander Kirchmayer | Mühlweg 91 3100 St. Pölten | T: +43 274 249 157 F: +43 2742 32931 | E-mail: office@kirchmayer.com Homepage: www.kirchmayer.com | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - sprawy cywilne - międzynarodowy arbitraż handlowy - zagadnienia medyczne |

| | | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|--|--|--|
| Dr. Tomasz Klimek, LL.M. | Kärntner Ring 12 1010 Wien | T: + 43 1 515 50 600 F: + 43 1 515 50 50 Mobil: +43 699 195 585 77 | E-Mail: office@tomaszklimek.com Homepage: www.tomaszklimek.com <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem i zatrudnionym prawnikiem</u> <u>Możliwość załatwienia spraw notarialnych w języku polskim</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - procesy przed austriackimi sądami - międzynarodowy arbitraż handlowy - prawo spółek, zakładanie spółek i obsługa prawna podmiotów gospodarczych, M&A - prawo budowlane - prawo odszkodowawcze (wypadki drogowe, wypadki narciarskie, wypadki przy pracy) - prawo pracy, BUAK, ZKO - kupno/sprzedaż nieruchomości - prawo transportowe - prawo upadłościowe i naprawcze - windykacja i egzekucja wierzytelności - prawo karne |
| MMag. Alexander Koller | Ledererhof 2 1010 Wien | Schmidtmayr Sorgo Wanke Rechtsanwälte OG T: +43 1 533 75 00 F: +43 1 533 75 00 75 | E-mail: koller@ssw-law.at Homepage: www.ssw-law.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - prawo patentowe - prawo znaków towarowych - prawo wzorów przemysłowych - prawo autorskie - prawo zwalczania nieuczciwej konkurencji - prawo ochrony danych - prawo żywnościowe - prawo farmaceutyczne - prawo sztuki |
| Mag. Mateusz Madany | Otto Bauer Gasse 4/4 1060 Wien | Sokolski Madany Rechtsanwälte OG T: +43 1 58 111 75 F: +43 1 58 111 75 89 | E-mail: madany@smr-law.at Homepage: www.smr-law.at <u>Polskojęzyczna kancelaria adwokacka. Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> <u>Możliwość załatwienia spraw notarialnych w języku polskim</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - ogólne prawo cywilne - prawo nieruchomości (w tym sporządzanie umów oraz przeprowadzanie transakcji kupna/sprzedaży i darowizn mieszkań i działek) - obsługa prawna podmiotów gospodarczych (w szczególności o profilu budowlanym i transportowym) - prawo odszkodowawcze (np. wypadki narciarskie i drogowe) - zakładanie i rejestracja spółek - prawo budowlane, prawo umów budowlanych - prowadzenie procesów przed sądami powszechnymi i arbitrażowymi - egzekucja z wierzytelności |
| Dr. Katharina Majchrzak | Rotenturmstraße 16-18 1010 Wien | Wiltschek Rechtsanwälte T: +43 1 513 80 80 0 F: +43 1 513 80 80 80 | E-mail: majchrzak@wiip.at; office@wiip.at Homepage: www.wiip.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - prawo nieuczciwej konkurencji - prawo własności intelektualnej - prawo ochrony znaków towarowych/administracja znaków towarowych - prawo reklamy i promocji - prawo żywnościowe - prawo ochrony danych |

| | | | | |
|----------------------------------|--|--|--|--|
| Dr. Karl Mayer | Wiener Strasse 46 2500 Baden oraz w Styrii: 8223 Stubenberg Zeil 206 Hartberg, Graz | T: +43 225 284 677 F: +43 225 284 677 6 T: +43 225 284 677 F: +43 225 284 677 6 | E-mail: ra.karl.mayer@aon.at Homepage: www.ra-mayer.at | Działalność o profilu ogólnym ze szczególnym uwzględnieniem: <ul style="list-style-type: none"> - prawo nieruchomości - prawo rodzinne - prawo spółek - prawo drogowe - odszkodowania powypadkowe - prawo karne - prawo administracyjne |
| Mag. Patrycja Pogorzelski | Mahlerstraße 13/3 1010 Wien | T: +43 1 512 24 07 F: + 43 1 512 24 07 21 Kom. 0664 31 777 85 | E-mail: office@ra-pogorzelski.at Homepage: www.ra-pogorzelski.at <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - prawo cywilne - prawo rodzinne/rozwodowe - prawo nieruchomości - prawo administracyjne - prawo drogowe (odszkodowania powypadkowe) - prawo imigracyjne - prawo eCommerce oraz IT |
| Dr. Andrzej Remin | 1070 Wien, Mariahilferstrasse 20 | t. +43 1 403 87 15 f. +43 1 409 02 82 | E-mail: office@remin.at Homepage: www.remin.eu <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> | Działalność o profilu ogólnym ze szczególnym uwzględnieniem: <ul style="list-style-type: none"> - prawo transportowe - prawo spółek - prawo spadkowe - prawo handlowe - prawo międzynarodowe - prawo procesów - prawo cywilne - prawo umów - prawo rozwodowe - prawo polskie |
| Mag. Rafael Sokolski | Otto Bauer Gasse 4/4 1060 Wien | Sokolski Madany Rechtsanwälte OG T: +43 1 58 111 75 F: +43 1 58 111 75 89 | E-mail: sokolski@smr-law.at Homepage: www.smr-law.at <u>Polskojęzyczna kancelaria adwokacka.</u> <u>Możliwość rozmowy po polsku bezpośrednio z adwokatem</u> <u>Możliwość załatwienia spraw notarialnych w języku polskim</u> | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - ogólne prawo cywilne - prawo drogowe (odszkodowania powypadkowe) - prawo wynajmowania mieszkań - prawo nieruchomości - prawo umów - prawo handlowe - prawo rodzinne/rozwodowe - prawo pracy - prawo upadłościowe i naprawcze |
| Mag. Britta Schönhart | Schulerstraße 1- 3/Stiege 1 1010 Wien | T: +43 1 961 120 00 F: +43 1 961 120 010 | E-mail: office@schoenhart.at Homepage: www.schoenhart.at | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - prawo rodzinne - prawo karne - prawo gospodarcze - prawo własności intelektualnej - prawo cywilne - procedura cywilna |

Osoby i instytucje prowadzące doradztwo w języku polskim – m.in. informacje o przepisach prawa austriackiego, tłumaczenia nie wymagające tłumaczeń przysięgłych

| Imię i Nazwisko – Nazwa instytucji | Telfon/Fax | E-mail | Adres | Zakres usług |
|---|---|--|----------------------------------|---|
| Mag. Marzena Belkameh Biuro Tłumaczeń Język Niemiecki postgradualne studia dla tłumaczy przysięgłych | T: 0732 30 23 63 Mobil: 0664 23418 73 | E-Mail: marzena.belkameh@liwest.at & Facebook | Traklweg 18 4030 Linz | Zakres usług: – tłumaczenia ekonomiczno-prawne – tłumaczenia wyników badań, wypisów szpitalnych, terapii – konsultacje z prawnikiem z zakresu spraw administracyjno-prawnych – reprezentowanie przed urzędem skarbowym i ubezpieczalnymi |
| Beratungszentrum für Migranten und Migrantinnen (Centrum Doradztwa dla Imigrantów) Mag. Iwona Kryńska Dr. Manfred Fraunlob | T: 01 712 56 04 23 F: 01 712 56 04 30 | E-mail: migrant@migrant.at Homepage: www.migrant.at | Hoher Markt 8/4/2/2 1010 Wien | Bezpłatne doradztwo z zakresu: – prawa pobytowego – zatrudnienia cudzoziemców – poszukiwania pracy i podnoszenia kwalifikacji zawodowych – świadczeń socjalnych – nabycia obywatelstwa austriackiego – tłumaczenia nie wymagające tłumaczeń przysięgłych |
| IBZ Polonia Stowarzyszenie Polonia Centrum Informacyjno-Doradcze | T/F: 01 920 79 81 Mobil: 0699 111 952 82 Mobil: 0699 107 692 88 | E-mail: info@ibz-polonia.eu Homepage: www.ibz-polonia.eu | Rennweg 13 1030 Wien | Informacje w zakresie: – prawa cywilnego, rodzinnego, pracy i spraw socjalnych, administracyjnego, handlowego i karnego – spraw socjalnych, mieszkaniowych, szkół, zapomóg, zasiłków – rent i emerytur – księgowości – podatków – informacje na temat zakładania firm – tłumaczenia ustne i pisemne nie wymagające tłumaczeń przysięgłych – działalności gospodarczej |

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| INFOPOL Jan Weber | Mobil: 0 664 201 43 60 F: 01 319 30 57 pon.-pt. 08.00-16.00 | E-mail: jan.weber@chello.at | Marktgasse 60 1090 Wien godziny urzędowania: pon.-czw. 18.00-20.00 bez ustalania terminu | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - ogólne prawo cywilne - tłumaczenia - ubezpieczenia - pisma - załatwianie wszystkich spraw urzędowych |
| Dr. Nicolas Forster, MBA | T: +43 01 513 96 46 52 F: +43 01 513 96 46 50 Mobil: +43(0)699 10054 899 | E-mail:forster@historiker.at Homepage: www.historiker.at | Dr. Karl Lueger Platz 5 1010 Wien | Specjalizacja: <ul style="list-style-type: none"> - sprawy spadkowe |
| Izabela Nalewajko | T: +43 699 1100 9218 T/F: +43 1 585 3828 60/ 11 | Email:izabela.nalewajko@ovb.com.pl Homepage: www.ovb.at www.ovb.pl | Margaretenstrasse 28, 4.Stock, 1040 Wien | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - porównanie ubezpieczeń (mieszkań, domów, aut, ochrony prawnej, wypadkowych, na życie, zdrowotnych, itd.) - porównanie kredytów bankowych (hipotecznych i konsumpcyjnych) - produkty oszczędnościowe, emerytalne i przyszłościowe dla dzieci - inwestycje i budowanie kapitału - rozliczanie podatku osób fizycznych - dofinansowania państwowe dla dzieci, na mieszkania, itd. |
| prawnik.at | T: 01 990 09 90 T: 0 688 984 79 74 Skype: prawnik.at | E-mail:office@prawnik.at Homepage: www.prawnik.at | Rudolfshheim, 1150 (auf der Schmelz) Prosimy uzgodnić termin. | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - konsultacje z prawnikiem-lingwistą z zakresu spraw administracyjno-prawnych („sprawy urzędowe“) - uznawalność dyplomów w Austrii - ukierunkowanie zawodowe w Austrii - kwestie prawa rodzinnego oraz międzynarodowego - tłumaczenia ogólne, tłumaczenia prawnicze, umowy oraz pisma urzędowe |
| B.A. Szuta-Dajtrowska Agnieszka | T: +43 1 971 41 56 F: +43 1 957 91 11 | E-mail: office@vienna-tax.com Homepage: www.vienna-tax.com | Quellenstrasse 137/2/31 1100 Wien | Zakres usług: <ul style="list-style-type: none"> - doradztwo podatkowe - pełna obsługa księgowa firm - rozliczenia podatkowe osób fizycznych - sprawy socjalne - tłumaczenia i reprezentowanie przed urzędem skarbowym i ubezpieczalnią (Gebietskrankenkassen) oraz BUAK |
| Patrick Wojton Marek Lesniewski | Mobil: +43 660 1288065 Mobil: +43 676 9203292 | E-mail: patrick.wojton@outlook.com | Breitenfurterstrasse 372B 1230 Wien | Bezplatne doradztwo z zakresu: <ul style="list-style-type: none"> - ubezpieczenie socjalne (Sozialversicherung) - wyciąg z konta emerytalnego (Pensionskontoauszug- PVA) - prywatne ubezpieczenia emerytalne, zdrowotne, od następstw wypadków itp. - finansowanie (mieszkań, samochodów) - lokaty kapitału |